MEDION mobile®

ALDI

Mobiel Prepaid bellen en internetten
Téléphonie et Internet Mobile Prépayé

ALDI TALK

GEWOON GOEDKOOP BELLEN
MET ALDI TALK
TÉLÉPHONER AVANTAGEUSEMENT
AVEC ALDI TALK
Flexibel, eenvoudig, voordelig.
Flexible, simple, prix avantageux.

Handleiding
Manuel d'utilisation

Meer informatie omtrent onze aanbiedingen vindt u op **www.alditalk.be**
Pour de plus amples informations concernant nos offres, veuillez consulter notre site **www.alditalk.be**

Inhoud

Nederlands

De leverancier van de mobiele telefoondienst is BASE Company nv,
met maatschappelijke zetel te 1200 Brussel, Neerveldstraat 105.

Inleiding 3
Nummerbehoud en registratie 4
Directe activering 5
Veiligheid: PIN en PUK-code 5
Bellen met ALDI TALK: Op uw plaats, klaar, “talk” 6
Lumineuze ideeën: ALDI TALK tips 7
Kort gezegd: ALDI TALK SMS en MMS 7
Belwaarde opvragen 8
Herladen 8
Geldigheidsduur van de belwaarde en van de MEDIONmobile Prepaid-kaart 9
Internet 10
ALDI TALK voordeelbundels 11
ALDI TALK Mailbox 12
Roaming: Bellen in het buitenland 13
Klantendienst en Self Service 14

Inleiding

Fijn dat u er bent …

... en fijn dat u voor ons gekozen hebt. U kiest dus voor mobiele onafhankelijkheid bij het bellen, surfen en voor een hele reeks voordelen die wij u aanbieden:

ALDI TALK betekent goedkoop bellen zonder maandelijkse vaste vergoeding, inclusief het gratis opvragen van uw belwaarde en het gebruik van de ALDI TALK Mailbox.
En het fijnste is: met ALDI TALK bent u niet alleen bereikbaar in meer dan 200 landen[1], u kan ook uw SMS zonder omwegen versturen als u met vakantie bent.

Om alles van in het begin vlot te laten verlopen, hebben we het belangrijkste voor u samengevat op de volgende bladzijden.
Eenvoudig en overzichtelijk, zoals u mag verwachten van ALDI TALK!

Verwijzingsteksten zie pagina 14

Nummerbehoud en registratie

Wilt u uw huidige telefoonnummer behouden?
U kan kosteloos uw bestaande GSM-nummer overdragen (nummerbehoud) naar MEDIONmobile.

Belangrijk:
Als u dat wilt doen, begin dan a.u.b. niet aan de procedure voor de directe activering van de bijgevoegde SIM-kaart.

Mocht u een overeenkomst hebben met een andere GSM-provider, denk er dan a.u.b. aan, dat u nagaat welke verplichtingen u tegenover deze provider heeft op basis van deze overeenkomst.

De overdracht (nummerbehoud) van uw bestaande mobiele telefoonnummer is eenvoudig:

1. Vul het bijgevoegde formulier „Aanvraag nummerbehoud en registratie" volledig in (punt 1 en 2), onderteken het en stuur het met een kopie van uw identiteitskaart (voorzijde) of paspoort naar het aangegeven adres of faxnummer of per e-mail.
2. De overdracht (nummerbehoud) duurt ongeveer 5 werkdagen, afhankelijk van de verwerkingstijd door de post.
3. Tot de overdracht uitgevoerd is, kan u uw huidige SIM-kaart verder gebruiken. Als het gaat om een prepaidkaart, vergeet dan niet in deze periode het resterend belwaarde op die kaart op te gebruiken, want het kan niet overgedragen worden.
4. Kort voor het afmelden wordt u per SMS op uw huidige SIM-kaart op de hoogte gebracht van de portering.
5. Zodra u niet meer bereikbaar bent met uw huidige SIM-kaart kunt u deze vervangen door uw nieuwe MEDIONmobile SIM-kaart.
6. Maak de nieuwe MEDIONmobile SIM-kaart los uit de houder en plaats ze in uw SIM-lockvrij GSM (raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw GSM).
7. Voer de 4-cijferige standaard-PIN 1-code in: **1111** en druk op **OK.** Uw PIN 1-code (Persoonlijk Identificatie Nummer) vindt u ook in de bijgevoegde brief. Vervang de PIN 1-code zo snel mogelijk door een persoonlijke PIN 1-code.
8. Volg a.u.b. de menu-instructies van uw GSM.
9. U krijgt een verwelkomings-SMS en een bevestiging van uw aanmelding.

Directe activering

Belangrijk:
indien u uw huidige nummer wenst te behouden, volgt u de instructies op pagina 4,"Nummerbehoud en registratie".

Directe activering (gebruik de telefoonnummer dat aangeduid is op de SIM-kaart)

1. Maak de nieuwe MEDIONmobile SIM-kaart los uit de houder en plaats ze in uw SIM-lockvrij GSM (raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw GSM).

2. Voer de 4-cijferige standaard-PIN 1-code in: **1111** en druk op **OK.** Uw PIN 1-code (Persoonlijk Identificatie Nummer) vindt u ook in de bijgevoegde brief. Vervang de PIN 1-code zo snel mogelijk door een persoonlijke PIN 1-code.

3. Voer om het even welk cijfer in en druk op om de verbinding tot stand te brengen.

4. Volg a.u.b. de menu-instructies van de automatische activatiedienst.

5. Na korte tijd is uw SIM-kaart startklaar.

Registratie
We bieden u de mogelijkheid om u te registreren met behulp van het bijgevoegde formulier "Aanvraag nummerbehoud en registratie". U hoeft alleen maar het registratiegedeelte van het formulier onder punt 1 in te vullen (Aanvraag registratie). Zo helpt u onze Klantendienst om gepersonaliseerde vragen te beantwoorden. De registratie vertraagt de activering niet.

Veiligheid: PIN en PUK-code

Om misbruiken te voorkomen, beschikt ALDI TALK over twee beveiligingssystemen: PIN en PUK. Daarbij wordt een onderscheid gemaakt tussen PIN 1 en PIN 2 evenals tussen PUK 1 en PUK 2 (zie de brief in uw Startset).

PIN: Personal Identification Number: uw persoonlijke identificatienummer.
Het voorkomt dat iemand uw SIM-kaart gebruikt die daartoe niet het recht heeft.

Hoe verandert u uw PIN-code: PIN 1 en PIN 2?
De standaard-PIN 1-code luidt: 1 1 1 1
Vervang hem zo snel mogelijk door een persoonlijke PIN 1-code. Kies voor een code die goed in uw geheugen blijft zitten. Hij moet 4 cijfers lang zijn.

U kiest b.v. 1965 als nieuwe code:
* * 0 4 * 1 1 1 1 * 1 9 6 5 * 1 9 6 5 #

De standaard PIN 2-code luidt: 2 2 2 2

Meer informatie vindt u in de brief van uw Startset.

Veiligheid: PIN en PUK-code

Uw PIN-code vergeten?
Uw SIM-kaart wordt geblokkeerd als u drie keer een verkeerde PIN 1-code ingetoetst hebt. Die blokkering kan u opheffen met uw PUK 1-code. De PUK 2-code helpt u voort, mocht u uw persoonlijke identificatienummer PIN 2-code vergeten zijn.

Belangrijk:
Bewaar uw codegetal altijd veilig!

PUK: Personal Unblocking Key: uw persoonlijke deblokkeercode.

Uw PUK 1-code
- is 8 cijfers lang,
- wordt met uw SIM-kaart geleverd (in de bijgevoegde brief),
- kan niet veranderd worden,
- als u 10 keer na elkaar een verkeerde PUK-code intoetst, wordt uw SIM-kaart onbruikbaar.
- U hebt een nieuwe kaart nodig maar u behoudt uw nummer. Hiervoor verwijzen we naar pagina 14 (Punt „kaart ruilen“).

Uw PUK 2-code
- is 8 cijfers lang,
- wordt met uw SIM-kaart geleverd (in de bijgevoegde brief).

Bellen met ALDI TALK: Op uw plaats, klaar, “talk”

De eerste oproep met de ALDI TALK kaart moet altijd gebeuren vanuit België.

Bellen via ALDI TALK
- Kies het kengetal en het telefoonnummer van de gesprekspartner en druk op om de verbinding tot stand te brengen.

Bellen naar andere Belgische netwerken
- Kies het kengetal en het telefoonnummer van de gesprekspartner en druk op om de verbinding tot stand te brengen.

Internationaal bellen
- Voer + of 00 in.
- Kies het kengetal van het land (b.v. 44 voor Groot-Brittannië).
- Kies het zonenummer zonder de 0 vooraan (b.v. 207 voor Londen).
- Kies het telefoonnummer van uw gesprekspartner.
- Druk op om de verbinding tot stand te brengen.

Een volledig overzicht van internationale tarieven vindt u in onze gedetailleerd tariefbrochure of op **www.alditalk.be.**

Oproepen beantwoorden
- Als uw GSM rinkelt of een oproep meldt, drukt u om de oproep aan te nemen.
- Met beëindigt u de verbinding.

Lumineuze ideeën: ALDI TALK tips

Telefoonboek aanmaken:
Een eigen telefoonboek voorkomt foutieve invoer of het vergeten van telefoonnummers. Voor het opslaan volgt u de aanwijzingen van het menu van uw GSM.

Tip:
Sla alle telefoonnummers het liefst van in het begin op in het internationale formaat.
Dus +32, kengetal (zonder nul), telefoonnummer. Voorbeeld: +32 484 123456

Toetsen blokkeren:
Het ongemerkt indrukken van toetsen bijvoorbeeld als uw GSM in uw zak zit kan leiden tot ongecontroleerde oproepen. Met een eenvoudige toetscombinatie (zie de gebruiksaanwijzing van uw GSM) kan u dat vermijden.

Eigen telefoonnummer onderdrukken:
Meestal is uw GSM zo ingesteld dat uw telefoonnummer verschijnt op de display van de ontvanger van de oproep. Deze instelling kan u eventueel onderdrukken in het menu van uw GSM. Meer informatie hierover vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw GSM.

Kort gezegd: ALDI TALK SMS en MMS

SMS
SMS is de afkorting van Short Message Service.
Seconden na het verzenden is uw bericht te lezen op de GSM van de ontvanger.

SMS opstellen en verzenden
Hangt af van uw GSM en staat beschreven in de gebruiksaanwijzing van uw GSM.

Belangrijk:
Om een SMS te kunnen verzenden, moet in uw GSM het nummer van de SMS-Berichtencentrale ingevoerd zijn: +32 486 000005.

SMS ontvangen en lezen
Hoe u een SMS opent, hangt af van uw GSM en staat beschreven in de gebruiksaanwijzing van uw GSM.

MMS
MMS (Multimedia Messaging Service) kan je vergelijken met SMS maar in plaats van tekst stuur je een foto, een filmpje of muziek door.

Hoe kan ik een MMS verzenden of ontvangen?
Om een MMS te versturen en direct op uw GSM te ontvangen, hebt u een GSM nodig waarmee MMS mogelijk is.

Indien uw GSM niet toelaat MMS te ontvangen en te versturen, ontvangt u in plaats van een aan u verstuurde MMS een informatie SMS.

MMS opstellen, verzenden en openen, is afhankelijk van uw GSM en staat beschreven in de gebruiksaanwijzing van de GSM.

Maak uw GSM klaar voor MMS en Internet
Als uw GSM nog niet over de ALDI TALK instellingen voor het surfen op het internet beschikt kunt u gebruik maken van de Multimedia-Assistent op www.alditalk.be. De nodige instellingen ontvangt u direct per SMS op uw GSM. Om uw GSM snel en eenvoudig klaar te maken accepteer de instellingen door ze op te slaan in uw GSM.

Gedetailleerde informatie over MMS vindt u op onze website **www.alditalk.be.**

Belwaarde opvragen

Per telefoon (GSM)
- Binnenland (gratis): het verkorte nummer 1966 kiezen en de menu-instructies volgen.
- Buitenland (betalend): het nummer 1966 kiezen en het menu volgen.

Per SMS
Het opvragen per SMS is **in België en buitenland gratis.**
- SMS naar het verkorte nummer 1966 in België of in het buitenland en stuur de tekst **BAL**
- Binnen de kortste keren krijgt u de stand van uw belwaarde per SMS toegestuurd.

Via Internet
- Meld u aan op **www.alditalk.be**, en op **Mijn ALDI TALK**.
- Selecteer **Belwaarde**.

Via de gratis ALDI TALK App
- Start de ALDI TALK App op uw smartphone.
- Kies **Belwaarde**.

Herladen

Per herlaadticket
Met de ALDI TALK herlaadticket kan u uw belwaarde opwaarderen.
2 mogelijkheden staan tot uw beschikking:
- herlaadticket 10 €
- herlaadticket 20 €

Deze herlaadtickets zijn verkrijgbaar in alle **Belgische ALDI-winkels.** Het herladen in België is per oproep (GSM) en SMS kosteloos. In het buitenland is het herladen ook per SMS kosteloos.

Per telefoon (GSM) (gratis in België)
- Het verkorte nummer 1966 kiezen.
- 1 intoetsen voor herladen.
- Dan de herlaadcode met 15 cijfers invoeren en bevestigen met #

Per telefoon (GSM) (niet gratis in het buitenland)
- Bel naar 1966 en volg de menu-instructies.
- Herladen in het buitenland is niet gratis. Om te kunnen herladen via 1966, moet u nog een belwaarde hebben van minimaal 2 Euro. Als u herlaadt per SMS, hoeft u geen minimaal belwaarde te hebben.

Per SMS (in België en buitenland gratis)

- **LOA** gevolgd door een spatie en dan de 15-cijferige herlaadcode sturen naar 1966 in België of in het buitenland, b.v.: LOA 123456789123456
- Als het laden gebeurd is, krijgt u een bevestiging per SMS.

Via Internet

- Meld u aan op **www.alditalk.be**, en op **Mijn ALDI TALK**.
- Selecteer **Herladen**.
- U kan verschillende herlaadmethodes gebruiken:
  - Herlaad met een herlaadticket.
  - Herlaad onmiddellijk online: Kies het bedrag en een betaalmiddel om je belwaarde op te waarderen.
  - Herlaad automatisch: Met een herlaadschema kan je je belwaarde elke week of elke maand automatisch herladen met een vast bedrag. Het bedrag zal wordenafgerekend op je geregistreerde kredietkaart.

Via de gratis ALDI TALK App

- Start de ALDI TALK App op uw smartphone.
- Kies **Herladen.**
- U kan verschillende herlaadmethodes gebruiken zoals hierboven vermeld.

Geldigheidsduur van de belwaarde en van de MEDIONmobile Prepaid-kaart

De geldigheidsduur bij elke herlaadbeurt is **12 maanden.**

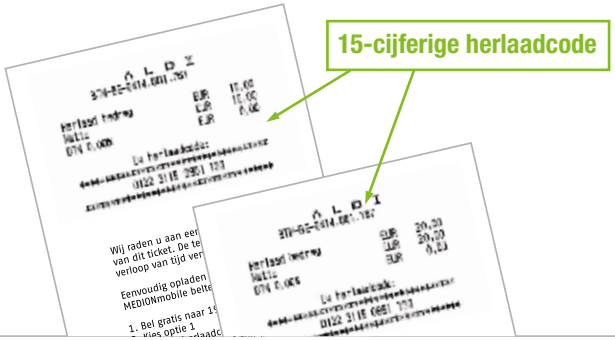
Een nieuwe herlaadbeurt gedurende de geldigheidsduur verlengt telkens de geldigheidsduur van uw integrale belwaarde met 12 maanden, te rekenen vanaf de datum van de oplaadbeurt. Indien u de belwaarde niet herlaadt gedurende de geldigheidsduur en zodra deze is verstreken, kan u niet meer bellen met uw GSM en zal u enkel nog noodnummers en het gratis nummer voor het herladen van uw belwaarde kunnen oproepen (en dit alles enkel in België).

De belwaarde die niet werd benut bij het verstrijken van de geldigheidsduur van 12 maanden is onherroepelijk verloren.

Indien de belwaarde op uw SIM-kaart gedurende meer dan één maand na het verstrijken van de geldigheidsduur van 12 maanden op 0 blijft staan, wordt uw SIM-kaart gedeactiveerd en wordt uw oproepnummer onherroepelijk verloren.

Verwijzingsteksten zie pagina 14

Herlaadtickets van 10 € en 20 €



Internet

Instellingen en configuratie

Om met uw GSM te kunnen internetten moet u met het volgende rekening houden:

1. U heeft een GPRS, EDGE- of 3G + WAP compatibele GSM. Controleer of je GSM internet ondersteunt. Indien u niet zeker bent kan u steeds de handleiding van uw GSM raadplegen.

2. Configureer uw GSM als volgt (begeef u op de website www.alditalk.be op de configuratie scherm voor multimedia-diensten: http://www.alditalk.be/nl/services/zo_werkt_het.php):

Per SMS

- Ga naar de volgende link: **Instellingen per SMS**
- Geef uw GSM nummer in.
- U ontvangt per SMS een paswoord.
- Toets het paswoord na ontvangst in en u ontvangt de parameters van uw GSM op het scherm.

OF

Manuele configuratie

- U kan natuurlijk zelf de instellingen in uw GSM invoeren.
- Daarvoor kan u de handleiding van uw GSM raadplegen of u kan via de volgende link de informatie over uw GSM opvragen: **Manuele configuratie**
- Bij de internet settings van uw GSM dient u de volgende informatie na te kijken en te verbeteren indien nodig:

APN: web.be
Username: web
Password: web

3. Zet je GSM uit en weer aan zodat de nieuwe instellingen geactiveerd worden.

Meer informatie over de internet tarieven in het buitenland vindt u op onze website **www.alditalk.be**

ALDI TALK voordeelbundels

De voordeelbundels laten u toe om van gunstige tarieven te genieten met ALDI TALK.

1. Bundels activeren

Dit kan op verschillende manieren:

a. Per SMS: stuur de SMS-text naar **1966** (zie tabel hieronder).

Mix-Bundels	Bundel S	Bundel M	Bundel L	Bundel XL	Bundel XXL
Eenheden te gebruiken om te bellen, of te SMS'en of te Internetten naar alle Begische netwerken	80	320	720	1.800	onbeperkt bellen en SMS'en + 1 GB
Activatie code	BUNDELS	BUNDELM	BUNDELL	BUNDELXL	BUNDELXXL

Comfort-Bundels	SMS S	Data S	SMS XXL	Data L
Eenheden	400 SMS	400 MB	onbeperkt SMS'en	1 GB
Activatie code	SMSS	DATAS	SMSXXL	DATAL

Bijvoorbeeld: u wenst per sms een bundel van 320 eenheden te bestellen, stuur dan een SMS met de tekst **BUNDELM** naar het nummer **1966**.

b. Via Internet: Meld u aan op **www.alditalk.be**, en op **Mijn ALDI TALK.** Selecteer **Herladen** en **Bundels**. Kies uw bundel.

c. Via de gratis ALDI TALK App met uw smartphone: Start de ALDI TALK App. Kies **Herladen** en **Bundels**. Kies uw bundel.

2. Belwaarde opvragen

a. Per SMS: Stuur **BUNDLE USAGEALL** naar het gratis sms-nummer **1966**.

b. Via Internet: Meld u aan op **www.alditalk.be**, en op **Mijn ALDI TALK.** Selecteer **Belwaarde.**

c. Via de gratis ALDI TALK App met uw smartphone: Start de ALDI TALK App. Kies **Belwaarde.**

De bundels zijn enkel geldig in België gedurende een periode van 30 dagen na de activering.

- Wanneer het beltegoed van de bundel volledig opgebruikt is of wanneer de geldigheidsperiode van de bundel verlopen is, ontvangt u daarover via sms een bericht. **De bundels zijn geen automatische verlenging.** Na afloop kunt u bellen, SMS'en, surfen aan het normale tarief of de bundel meteen weer activeren. De bundels kunnen slechts ÉÉN KEER per dag worden besteld.
- Indien gewenst, kunt u de gewenste bundel met automatische verlenging te selecteren! U heeft de volgende mogelijkheden:
  - **a.** Per SMS: Stuur de naam van de gewenste bundel met de woord **AUTO** ervoor. VB: voor de bundel M van 320 eenheden stuurt u **AUTOBUNDELM** naar het nummer **1966**
  - **b.** Via Internet: Op **Mijn ALDI TALK**. Selecteer **Herladen** en **Bundels.** Kies uw automatische bundel.
  - **c.** Via de gratis ALDI TALK App met uw smartphone: Start de ALDI TALK App. Kies **Herladen** en **Bundels.** Kies uw automatische bundel.

- Indien u niet meer wenst dat uw bundel automatisch hernieuwd wordt:
  - **a.** Stuur dan vòòr het einde van de validiteit van deze bundel, een sms met de naam van de gewenste bundel met de woord **STOP AUTO** ervoor.
    VB: voor een bundel M (320 eenheden) stuurt u **STOP AUTOBUNDELM** naar het nummer **1966**.
  - **b.** Via Internet: Meld u aan op **www.alditalk.be**, en op **Mijn ALDI TALK**. Selecteer **Herladen** en **Bundels**. Kies de gewenste automatische bundel en selecteer STOP.
  - **c.** Via de gratis ALDI TALK App met uw smartphone: Start de ALDI TALK App. Kies **Herladen** en **Bundels**. Kies de gewenste automatische bundel and selecteer STOP.

ALDI TALK Mailbox

De ALDI TALK mailbox zorgt er voor dat er geen enkel bericht naar u verloren gaat. Hij wordt ingeschakeld telkens als u een oproep niet kan beantwoorden of als u niet bereikbaar bent.

De ALDI TALK mailbox is het digitale antwoordapparaat van uw GSM. U kan gesproken berichten beluisteren, persoonlijke vermeldingen invoeren en persoonlijke instellingen invoeren en veranderen. Hij is standaard actief, ook als uw GSM uitgeschakeld is.
Als er een gesproken bericht achtergelaten wordt in uw mailbox, wordt u gewaarschuwd per SMS.

Gesproken berichten die u beluisterd hebt en die u niet beluisterd hebt, blijven eveneens 72 uur lang opgeslagen.

Het ontvangen en beluisteren van voicemail in België is kosteloos.

1. Hoe kan ik mijn mailbox activeren?
Bel het nummer 1 9 9 6 en volg de aanwijzingen op om een persoonlijk bericht en een wachtwoord in te voeren. Een persoonlijke vermelding geeft oproepers de zekerheid dat ze de juiste persoon opgebeld hebben. Als u geen persoonlijke vermelding hebt ingevoerd, hoort de persoon die u belt alleen uw telefoonnummer. Met een wachtwoord kan u uw berichten beluisteren vanuit het buitenland of via een ander toestel.

2. Hoe kan ik mijn mailbox beluisteren?
Bel het nummer 1 9 9 6 om uw berichten te beluisteren. Met een ander toestel: bel het nummer 0486 191996. Het door u gekozen wachtwoord hebt u nodig om uw berichten te beluisteren.

3. Hoe kan ik mijn mailbox volledig uitschakelen?
- Verdere aanwijzingen vindt u in de handleiding van uw GSM.
- Volg de aanwijzingen voor automatisch doorschakelen.

4. Hoe kan ik mijn mailbox opnieuw activeren?
Meer uitleg hierover vindt u in de handleiding van uw GSM.
Volg de aanwijzingen voor automatisch doorschakelen.

5. Mailbox in het buitenland
Gedetailleerde informatie daarover vindt u op pagina 13.

Roaming: bellen in het buitenland

Bellen in het buitenland
Als ALDI TALK klant bent u steeds bereikbaar en dit in meer dan 200 landen[1]. Daar kan u overal opgeroepen worden en SMS ontvangen of verzenden. Zelf bellen is momenteel mogelijk in meer dan 60 landen.

Hoe bel ik vanuit het buitenland naar België?
- Voer +32 of 0032 in.
- Voer het zonenummer in (zonder de 0) en dan het nummer van wie u wilt opbellen. U wilt bijvoorbeeld vanuit het buitenland het Belgische nummer 02-1234567 opbellen: +32 2 1234567
- Druk op , en de verbinding wordt tot stand gebracht.

Kan ik in het buitenland oproepen beantwoorden?
In het buitenland bent u op hetzelfde GSM-nummer bereikbaar als het nummer waaronder men u in België kan bereiken. Bijkomende toetsinvoer is dus niet nodig.

Opmerking:
Als u in het buitenland op de GSM wordt gebeld, moet u een deel van de kosten dragen.

Meer over roaming en de actuele landenlijst vindt u op **www.alditalk.be**

Herladen in het buitenland
De herlaadtickets zijn verkrijgbaar in alle **Belgische ALDI-winkels.** Aanwijzingen voor het herladen vindt u op pagina 8/9.

Mailbox in het buitenland
Voor het ontvangen en beluisteren van voicemailberichten in het buitenland gelden de roamingtarieven. Meer over roaming en de actuele landenlijst vindt u op **www.alditalk.be.**

Als uw GSM tijdens uw vakantie is uitgeschakeld, dan worden alle binnenkomende oproepen automatisch naar uw ALDI TALK mailbox geleid, tenzij u deze functie uitgeschakeld hebt.

Om uw mailbox in het buitenland te kunnen raadplegen, moet u uw mailbox in België activeren, vóór uw vertrek naar het buitenland (aanwijzingen op pagina 12).

Bel naar +32 486 191996 om uw mailbox vanuit het buitenland te beluisteren. Belt u via het vaste telefoonnet, kies dan +32 486 191996. U hebt het wachtwoord nodig dat u eerder in België gekozen hebt.

Verwijzingsteksten zie pagina 14

Klantendienst en Self Service

Klantendienst 1976 uw persoonlijke adviseur[2]

Hebt u vragen over het thema bellen, SMS'en, belwaarde enz. of hebt u hulp nodig? Uw persoonlijke adviseur onze Klantendienst en staat u met raad en daad bij op het betalend nummer 1976. U kan onze Klantendienst bereiken:

- In België op de volglende betalende nummers: 02 200 62 00 of 0486 19 19 76 of 1976 (via ALDI TALK).
- Vanuit het buitenland op de volglende betalende nummers: 0032 2 200 62 00 of 0032 486 19 19 76.

Openingsuren:

- Maandag tot vrijdag: 09.00 tot 19.00 uur
- Zaterdagen, zondagen en feestdagen: gesloten

Blokkering kaart:

Voor het geval dat u uw GSM of uw SIM-kaart kwijtgeraakt bent (diefstal of verlies), kan u deze laten blokkeren via de Klantendienst. Om misbruiken te voorkomen, is het aangeraden dat u zich zo snel mogelijk tot de Klantendienst wendt.

Kaart ruilen:

Mocht uw SIM-kaart defect zijn, dan kan u via de Klantendienst een nieuwe SIM-kaart aanvragen, wat eventueel kosten met zich meebrengt.

Self Service: 1966: weet alles, spaart geld, kost niets[3]

Hoe hoog is uw belwaarde? U wilt uw tegoed herladen? Een telefoontje naar 1966 (in België of in het buitenland) volstaat, en een vriendelijke stem leidt u door het menu naar het antwoord. Deze nummer is gratis in België en betalend in het buitenland.

Opmerking:
hier kan u uw SIM-kaart per ALDI TALK herlaadticket kosteloos herladen (zie pagina 8/9).

Verwijzingsteksten

1) Met roaming kan u in meer dan 200 landen enkel maar oproepen ontvangen, en in meer dan 60 landen kan u ook zelf bellen.
2) Klantendienst:
   - 1976: 0,13 € per minuut (via ALDI TALK).
   - Als u met uw vast toestel belt (+32 2 200 6200), zal de operator van de vaste lijn u de oproep aanrekenen.
   - Vanuit het buitenland belt u +32 486 191976 met uw GSM-toestel - deze oproepen worden aangerekend aan de normale roamingtarieven.
3) Self Service:
   - in België: 1966 (gratis)
   - in het buitenland: 1966 (tegen vergoeding).
4) 1 maand = 30 dagen.

Sommaire

Le prestataire du service de téléphonie mobile est BASE Company sa,
Rue Neerveld 105 à 1200 Bruxelles.

Introduction 16
Portabilité du numéro et enregistrement 17
Activation directe 18
Sécurité : codes PIN et PUK 18
Téléphoner avec ALDI TALK : A vos marques, prêts, « talk » 19
Malin : Les astuces ALDI TALK 19
En bref : SMS et MMS ALDI TALK 20
Suivi de consommation 21
Rechargement 21
Durée de validité du crédit d'appel et de la carte prépayée MEDIONmobile 22
Internet 23
Forfaits avantageux ALDI TALK 24
Messagerie vocale ALDI TALK (Mailbox) 25
Roaming : téléphoner à l'étranger 26
Service Clientèle et Service Personnel 27

Introduction

Bienvenue …

... et nous nous réjouissons que vous ayez choisi nos services.
Vous avez ainsi opté pour l'indépendance de la téléphonie et de l'Internet mobile, et vous profitez de toute une série d'avantages que nous vous offrons :

ALDI TALK signifie pouvoir téléphoner à petits prix, sans abonnement mensuel, le suivi de consommation et la messagerie vocale ALDI TALK étant inclus gratuitement.
Et le plus beau : avec ALDI TALK, vous êtes non seulement joignable dans plus de 200 pays[1] dans le monde, mais vous pouvez également envoyer vos SMS directement à partir du lieu de vos vacances.

Afin que tout se passe bien dès le départ, vous trouverez un résumé des informations essentielles sur les pages suivantes. Simple et clair : à l'image d'ALDI TALK !

Voir annotations en page 27

Portabilité du numéro et enregistrement

Vous souhaitez conserver votre numéro d'appel actuel ? Vous pouvez conserver votre numéro de GSM et le faire transférer gratuitement vers MEDIONmobile.

Important :
Si vous souhaitez conserver votre numéro, veuillez alors ne pas activer directement la carte SIM MEDIONmobile jointe.

Si vous avez un abonnement avec un autre opérateur mobile, pensez à vérifier vos obligations contractuelles, avant de faire transférer votre numéro de GSM ou d'activer votre carte SIM MEDIONmobile.

La portabilité de votre numéro de GSM existant est très simple :

1. Veuillez remplir entièrement le formulaire joint « Demande de conservation de numéro et d'enregistrement » (Partie 1 et 2) et le renvoyer signé et accompagné d'une photocopie de votre carte d'identité (le recto de la carte) ou de votre passeport à l'adresse ou au numéro de fax indiqué ou par e-mail.
2. Le transfert du numéro de GSM existant dure environ 5 jours ouvrables, en fonction de la poste.
3. Jusqu'à ce que le transfert du numéro soit effectué, vous pouvez continuer à utiliser votre ancienne carte SIM. S'il s'agit d'une carte prépayée, pensez à utiliser le crédit restant sur la carte, car celui-ci ne pourra pas être transféré.
4. Un SMS vous avertira peu avant que vous quittiez le réseau de votre ancien opérateur mobile.
5. Dès que le service de votre ancien opérateur est interrompu, vous pouvez remplacer votre ancienne carte SIM par votre nouvelle carte SIM MEDIONmobile.
6. Détachez la nouvelle carte SIM MEDIONmobile de son support et placez-la dans votre GSM non simlocké (voir manuel d'utilisation du GSM).
7. Introduisez le code PIN 1 standard à 4 chiffres, à savoir **1111** et appuyez sur **OK** . Vous trouverez aussi votre code PIN 1 (numéro d'identification personnel) dans la lettre info d'accompagnement. Pour votre sécurité, une fois l'activation terminée, veuillez remplacer le code PIN 1 standard par un code PIN 1 personnalisé.
8. Veuillez ensuite suivre les indications du menu de votre GSM
9. Vous recevrez un SMS de bienvenue et une confirmation de l'activation.

Activation directe

Important :
Si vous souhaitez conserver votre numéro de GSM actuel, vous devez suivre les instructions de la page 17 « Portabilité du numéro et enregistrement ».

Activation directe (utilisation du numéro de GSM indiqué sur la carte SIM)

1. Détachez la nouvelle carte SIM MEDIONmobile de son support et placez-la dans votre GSM non simlocké (voir manuel d'utilisation du GSM).
2. Introduisez le code PIN 1 standard à 4 chiffres, à savoir **1111** et appuyez sur **OK.** Vous trouverez aussi votre code PIN 1 (numéro d'identification personnel) dans la lettre info d'accompagnement. Pour votre sécurité, une fois l'activation terminée, veuillez remplacer le code PIN 1 standard par un code PIN 1 personnalisé.
3. Appuyez sur une touche quelconque, puis sur la touche .
4. Veuillez suivre les indications du menu du Service d'activation automatique.
5. L'activation de votre carte SIM prend quelques instants.

Enregistrement
Vous avez la possibilité de vous enregistrer avec le formulaire joint « Demande de conservation de numéro et d'enregistrement ». Pour ce faire, il vous suffit de remplir seulement la partie 1 du document. En complétant cette partie du document, vous permettrez à notre Service Clientèle de répondre plus facilement à vos questions de façon personnalisée. Précisons que l'enregistrement ne retarde aucunement le processus d'activation.

Sécurité : codes PIN et PUK

Afin de prévenir les abus, ALDI TALK dispose de deux systèmes de sécurité : les codes PIN et PUK. On distingue le PIN 1 et le PIN 2 ainsi que le PUK 1 et le PUK 2 (voir lettre info d'accompagnement du kit de démarrage prépayé).

PIN : Personal Identification Number : Il s'agit de votre numéro d'identification personnel. Il empêche toute autre personne non autorisée d'utiliser votre carte SIM.

Comment modifier le code PIN : PIN 1 et PIN 2 ?
Le code PIN 1 standard est : 1 1 1 1
Remplacez-le au plus vite par un code PIN 1 personnel. Veillez à choisir un code que vous mémoriserez facilement. Il doit comporter quatre chiffres.

Si votre nouveau code est par exemple 1965, tapez :
* * 0 4 * 1 1 1 1 * 1 9 6 5 * 1 9 6 5 #

Le code PIN 2 standard est 2 2 2 2

Vous trouverez de plus amples informations dans la lettre info d'accompagnement du kit de démarrage prépayé.

Vous avez oublié votre code PIN ?
La carte SIM sera bloquée, si vous introduisez trois codes PIN 1 erronés à la suite. Vous pouvez débloquer la carte à l'aide de votre code PUK 1. Le code PUK 2 vous sera utile si vous oubliez votre numéro d'identification personnel PIN 2.

Important :
Conservez toujours soigneusement vos codes confidentiels !

PUK: Personal Unblocking Key : Il s'agit de votre code de déblocage personnel.

Votre code PUK 1
- comporte 8 chiffres,
- est livré avec la carte SIM (dans la lettre info d'accompagnement),
- ne peut pas être modifié,
- après la 10ème saisie erronée d'affilée de votre code PUK, votre carte SIM devient inutilisable.
- Vous aurez besoin d'une nouvelle carte, mais pourrez conserver votre numéro. Veuillez consulter la page 27 (« Echange de la carte »).

Votre code PUK 2
- comporte 8 chiffres,
- est livré avec la carte SIM (dans la lettre info d'accompagnement).

A vos marques, prêts, « talk »

Le premier appel avec la carte ALDI TALK doit toujours être effectué à partir de la Belgique.

Téléphoner entre ALDI TALK
- Composez l'indicatif et le numéro de votre correspondant et appuyez sur pour appeler.

Téléphoner vers d'autres réseaux belges
- Composez l'indicatif et le numéro de votre correspondant et appuyez sur pour appeler.

Téléphoner de Belgique vers l'international
- Composez + ou 00.
- Composez l'indicatif du pays (par ex. 44 pour le Royaume-Uni)
- Composez l'indicatif local, sans le 0 devant (par ex. 207 pour Londres).
- Composez le numéro de votre correspondant.
- Appuyez sur pour appeler.

Vous trouverez un aperçu complet des tarifs internationaux dans notre brochure « Tarif détaillé » ou sous **www.alditalk.be.**

Prendre un appel
- Si votre GSM sonne ou signale un appel, appuyez sur pour prendre l'appel.
- Appuyez sur pour raccrocher.

Malin : Les astuces ALDI TALK

Créer un répertoire téléphonique :
Créer son propre répertoire téléphonique évite les erreurs ou l'oubli de numéros. Pour enregistrer les informations que vous souhaitez conserver, il vous suffit de suivre les indications du menu de votre GSM.

Astuce:
Enregistrez dès le départ tous les numéros de téléphone au format international, c'est-à-dire : +32, indicatif (sans le 0), numéro du correspondant. Exemple : +32 484 123456

Verrouiller le clavier :
L'actionnement involontaire des touches, par exemple lorsque le GSM est glissé dans la poche, peut déclencher des appels de façon involontaire. Une combinaison simple de touches (voir mode d'emploi de votre GSM) permet d'éviter cela en verrouillant le clavier.

Masquer son numéro d'appel :
Généralement, votre GSM est réglé de façon à ce que votre numéro s'affiche sur le GSM de votre correspondant lorsque vous l'appelez. Vous avez toutefois la possibilité de modifier ce réglage dans le menu de votre GSM afin que votre numéro n'apparaisse pas quand vous appelez. Pour plus d'informations, veuillez consulter le mode d'emploi de votre GSM.

En bref : SMS et MMS ALDI TALK

SMS
SMS est l'abréviation de Short Message Service. Quelques secondes après l'envoi d'un SMS, votre correspondant peut lire celui-ci sur son GSM.

Ecrire et envoyer un SMS
La façon d'écrire et d'envoyer un SMS dépend du modèle de votre GSM et est décrit dans son mode d'emploi.

Remarque :
Pour que vous puissiez envoyer des SMS, le numéro de la centrale des SMS/messages, +32 486 000005, doit être enregistré dans votre GSM.

Recevoir et lire des SMS
La façon d'ouvrir un SMS dépend du modèle de votre GSM et est décrit dans son mode d'emploi.

MMS
MMS (Multimedia Messaging Service) est un service comparable à SMS, mais vous envoyez un fichier media: photo, vidéo, texte, extraits sonores, au lieu d'un simple texte.

Comment puis-je envoyer ou recevoir un MMS ?
Afin de pouvoir envoyer et recevoir un MMS, vous avez besoin d'un GSM compatible pour les MMS.

Si votre GSM n'est pas compatible, vous recevez, à la place du MMS qui vous a été expédié, une information par SMS. Ce SMS contient un lien vers un site web et un mot de passe, sous lequel vous pouvez consulter votre MMS.

La façon d'écrire, d'envoyer et d'ouvrir un MMS dépend du modèle de votre GSM et est décrit dans son mode d'emploi.

Accéder avec votre GSM aux services MMS et internet
Si votre GSM nécessite une configuration pour les MMS, veuillez utiliser l'assistant multimédia en allant sur notre site www.alditalk.be. Vous recevrez directement par SMS sur votre GSM les paramètres nécessaires pour l'installation.

Vous trouverez plus d'informations sur MMS sur notre site **www.alditalk.be.**

Suivi de consommation

Par téléphone (GSM)
- Sur le réseau national (gratuit) : composez le 1966 et suivez les indications du menu de votre GSM.
- A l'étranger (payant) : composez le 1966 et suivez les indications du menu de votre GSM.

Par SMS
- Le suivi de consommation par SMS est **gratuit en Belgique et à l'étranger.**
- Tapez **BAL** et envoyez votre SMS au 1966 si vous êtes en Belgique ou à l'étranger
- Un SMS indiquant votre solde vous parviendra rapidement.

En ligne
- Sur **www.alditalk.be**, connectez-vous sur **Mon ALDI TALK**.
- Sélectionnez **Crédit d'appel.**

Par l'Application gratuite ALDI TALK
- Démarrez l'Application ALDI TALK via votre smartphone.
- Sélectionnez **Crédit d'appel.**

Rechargement

Par ticket de recharge
La recharge ALDI TALK vous permet d'acheter du crédit d'appel.
Vous avez deux possibilités :
- ticket de recharge de 10 euros
- ticket de recharge de 20 euros

Ces tickets de recharge sont en vente dans tous les **magasins ALDI en Belgique.**

Le rechargement est gratuit en Belgique par téléphone (GSM) et par SMS. À l'étranger, il est également gratuit par SMS.

Par téléphone (GSM) depuis la Belgique (gratuit)
- Composez le 1966
- Tapez 1 pour rechargement.
- Introduisez le code de recharge à 15 chiffres, puis validez avec la touche #

Par téléphone (GSM) depuis l'étranger (payant)
- Appelez le 1966 et suivez les indications du menu de votre GSM.
- Etant donné que le rechargement est payant à l'étranger, vous devez disposer d'un crédit d'appel de 2 Euros minimum pour pouvoir recharger votre carte en appelant le 1966. Si vous rechargez par SMS, aucun crédit d'appel minimum n'est nécessaire.

Par SMS (gratuit en Belgique et à l'étranger) :
- Envoyez **LOA** suivi d'un espace et du code de recharge à 15 chiffres au 1966 si vous êtes en Belgique ou à l'étranger. Exemple : LOA 123456789123456
- Après rechargement, vous recevrez une confirmation par SMS.

En ligne

- Sur **www.alditalk.be**, connectez-vous sur **Mon ALDI TALK**.
- Sélectionnez **Recharger**.

- Différentes méthodes de recharge sont à votre disposition :
  - Rechargez manuellement via votre ticket de recharge.
  - Rechargez en ligne directement : sélectionnez le montant et la méthode de paiement pour recharger votre crédit d'appel.
  - Rechargez automatiquement : vous pouvez recharger votre compte chaque semaine ou chaque mois pour un montant fixe. Le paiement est reglé via votre carte de crédit enregistrée.

Par l'Application gratuite ALDI TALK

- Démarrez l'Application ALDI TALK sur votre smartphone.
- Sélectionnez **Recharger.**
- Vous allez disposer de différentes méthodes de recharge, comme mentionné ci-dessus.

Durée de validité du crédit d'appel et de la carte prépayée MEDIONmobile

La durée de validité de chaque recharge est de **12 mois.**

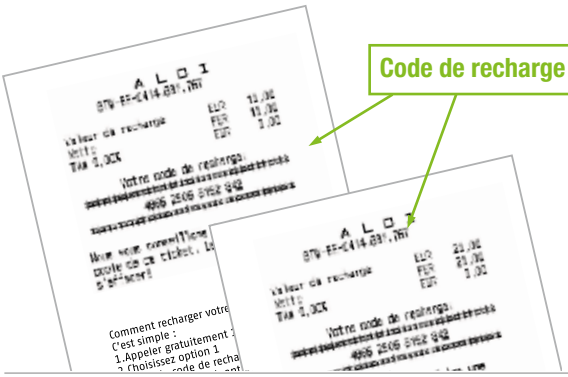
Un nouveau rechargement pendant la période de validité prolonge la validité de l'intégralité de votre crédit d'appel de 12 mois à compter de la date du rechargement. Si vous ne rechargez pas votre crédit d'appel pendant la période de validité et une fois cette dernière expirée, vous ne pourrez plus appeler à partir de votre GSM et seul l'appel des numéros d'urgence et du numéro gratuit en vue de la recharge du crédit d'appel (1966) reste possible (et ce uniquement en Belgique).

Votre crédit d'appel qui n'a pas été utilisé à l'expiration de la période de validité de 12 mois vient irrémédiablement à échéance.

Si le crédit d'appel figurant sur votre carte SIM a été égal à zéro (0) pendant plus d'un mois à compter de l'échéance du crédit d'appel, la carte SIM sera désactivée et le numéro d'appel sera définitivement perdu.

Voir annotations en page 27

Tickets de recharge à 10 € et 20 €



Internet

Réglages et configuration
Pour pouvoir surfer sur Internet avec votre GSM, veuillez procéder de la manière suivante :

1. Votre GSM doit être compatible avec GPRS, EDGE ou 3G + ainsi qu'avec le WAP. Consultez le mode d'emploi de votre GSM pour vous assurer qu'il permet d'accéder à l'Internet.

2. Configurez votre GSM comme suit (sur le site web www.alditalk.be: http://www.alditalk.be/fr/services/comment_ca_marche.php) :

Par SMS
- Visitez le lien suivant : **Configuration par SMS**
- Introduisez votre numéro de GSM.
- Vous recevrez un mot de passe sur votre GSM par SMS.
- Introduisez le mot de passe reçu, et vous recevrez les paramètres de votre GSM automatiquement sur votre écran.

OU

Configuration manuelle
- Visitez le lien suivant : **Configuration manuelle**
- Vous pouvez introduire les paramètres nécessaires dans votre GSM à l'aide du lien ci-dessus.
- Pour savoir où trouver ces informations dans le menu de votre GSM, consultez le mode d'emploi de votre appareil. Vérifiez les informations ci-dessous et rectifiez si nécessaire :

APN: web.be
Username: web
Password: web

3. Éteignez et rallumez votre GSM pour que les paramètres soient pris en compte.

Vous trouverez de plus amples informations sur website **www.alditalk.be**

Forfaits avantageux ALDI TALK

Grâce aux forfaits Mix ALDI TALK il vous est désormais possible d'appeller à des tarifs encore plus avantageux.

1. Activation des forfaits

Procédez comme suit :

a. Par SMS : Envoyez le texte SMS (voir le tableau ci dessous) au numéro gratuit **1966**.

Forfaits Mix	Forfait S	Forfait M	Forfait L	Forfait XL	Forfait XXL
Unités pour utiliser en Minutes ou SMS ou MB vers tous les réseaux Belges	80	320	720	1.800	Appel et SMS illimités + 1 GB
Code d'activation	FORFAITS	FORFAITM	FORFAITL	FORFAITXL	FORFAITXXL

Forfaits Confort	SMS S	Data S	SMS XXL	Data L
Unités	400 SMS	400 MB	illimités SMS	1 GB
Code d'activation	SMSS	DATAS	SMSXXL	DATAL

Par exemple, vous désirez acheter le forfait M de 320 unités : envoyez le texte **FORFAITM** dans un SMS au numéro **1966**.

b. En ligne : Sur **www.alditalk.be**, connectez-vous sur **Mon ALDI TALK**. Sélectionnez **Recharger** et **Forfaits**. Choisissez le forfait désiré.

c. Par l'Application gratuite ALDI TALK via votre smartphone : Démarrez l'Application ALDI TALK. Sélectionnez **Recharger** et **Forfaits**. Choisissez le forfait désiré.

- **Suivi consommation**

a. Par SMS : Envoyez **BUNDLE USAGEALL** au numéro gratuit **1966**.

b. En ligne : Sur **www.alditalk.be**, connectez-vous sur **Mon ALDI TALK**. Sélectionnez **Crédit d'appel**.

c. Par l'Application gratuite ALDI TALK via votre smartphone : Démarrez l'Application ALDI TALK. Sélectionnez **Crédit d'appel**.

Les forfaits sont uniquement valables en Belgique pendant 30 jours après activation.

- Une fois que le crédit du forfait est complètement épuisé, ou que la validité du forfait est dépassée, vous en serez informés par SMS. **Les forfaits ne sont par défaut pas prolongés automatiquement.** Vous pouvez alors continuer à téléphoner, envoyer des SMS, surfer au tarif normal en vigueur ou, bien entendu, vous pouvez aussi activer immédiatement un nouveau forfait. Les forfaits peuvent être activés seulement une fois par jour.

- Bien sûr si vous le souhaitez, vous pouvez sélectionner votre forfait avec renouvellement automatique ! Pour ce faire, voici les possibilités suivantes :
  - **a.** Par SMS : Tapez **AUTO** suivi du nom du forfait désiré pour un renouvelement automatique, et envoyez-le au numéro gratuit **1966**.
    Par exemple, vous désirez que le forfait M de 320 unités se renouvelle tous les mois : envoyez par SMS le texte **AUTOFORFAITM** au numéro **1966**.
  - **b.** En ligne : Connectez-vous sur **Mon ALDI TALK**. Sélectionnez **Recharger** et **Forfaits**. Choisissez le forfait automatique désiré.
  - **c.** Par l'Application gratuite ALDI TALK via votre smartphone : Démarrez l'Application ALDI TALK. Sélectionnez **Recharger** et **Forfaits**. Choisissez le forfait automatique désiré.
- Si vous ne désirez plus que le forfait soit prolongé automatiquement:

a. Envoyez alors, avant la fin de la validité du forfait, au **1966** le texte SMS **STOP AUTO** suivi du nom du forfait automatique que vous désirez stopper et envoyez-le au numéro gratuit **1966**.
Par exemple, vous désirez que le forfait automatique M de 320 unités se termine dès la prochaine échéance : envoyez par SMS le texte **STOP AUTOFORFAITM** au numéro **1966**.

b. En ligne : Sur **www.alditalk.be**, connectez-vous sur **Mon ALDI TALK**. Sélectionnez **Recharger** et **Forfaits**. Choisissez le forfait automatique que vous désirez stopper et sélectionnez STOP.

c. Par l'Application gratuite ALDI TALK via votre smartphone : Démarrez l'Application ALDI TALK. Sélectionnez **Recharger** et **Forfaits**. Choisissez le forfait automatique que vous désirez stopper et sélectionnez STOP.

Messagerie vocale ALDI TALK (Mailbox)

Grâce à la messagerie vocale ALDI TALK, vous ne manquez aucun appel. Elle s'enclenche automatiquement lorsque vous ne pouvez pas prendre un appel ou lorsque vous n'êtes pas joignable.

La messagerie vocale ALDI TALK est le répondeur numérique de votre GSM. Vous pouvez consulter des messages vocaux, enregistrer un message d'accueil personnalisé et effectuer ou modifier des configurations personnelles. La messagerie vocale est activée par défaut, lorsque votre GSM est éteint. Si un message vocal a été enregistré sur votre messagerie, vous en êtes informés par SMS.

Les messages vocaux que vous avez déjà consultés, ou que vous n'avez pas consultés, sont conservés pendant 72 heures.

Envoyer et consulter des messages vocaux est gratuit en Belgique.

1. Envoyer et consulter des messages vocaux est gratuit en Belgique.
Composez le 1 9 9 6 et suivez les instructions, pour enregistrer un message d'accueil personnel

et un mot de passe. Grâce à un message d'accueil personnalisé, vos interlocuteurs sont sûrs qu'ils ont appelé le bon numéro. Si vous n'avez pas personnalisé le message d'accueil, votre interlocuteur n'entendra que l'annonce du numéro appelé. Notez que vous pouvez consulter vos messages à partir d'un autre téléphone et depuis l'étranger, grâce à un mot de passe.

2. Comment consulter ma messagerie vocale ?

Composez le 1 9 9 6 pour consulter vos messages. A partir d'un autre téléphone : composez le 0486 191996. Vous aurez besoin du mot de passe pour pouvoir consulter vos messages.

3. Comment désactiver ma messagerie vocale ?

Vous trouverez plus de détails dans le manuel d'utilisation de votre GSM.
Suivez les instructions concernant le transfert d'appel.

4. Comment réactiver ma messagerie vocale ?

Vous trouverez toutes les explications à ce sujet dans le manuel d'utilisation de votre GSM. Suivez les instructions concernant le transfert d'appel.

5. La messagerie vocale à l'étranger

Vous trouverez des informations détaillées à ce sujet à la page 26/27.

Roaming : Téléphoner à l'étranger

Téléphoner à l'étranger.

En tant que client ALDI TALK, vous êtes déjà joignable dans plus de 200 pays[1] dans le monde. Dans tous ces pays, vous pouvez être appelé, envoyer des SMS ou en recevoir. Actuellement vous pouvez vous-même émettre des appels à partir de plus de 60 pays.

Comment appeler vers la Belgique depuis l'étranger ?

- Composez +32 ou 0032.
- Composez l'indicatif local (sans le 0 devant) ainsi que le numéro de votre correspondant : Par exemple, vous êtes à l'étranger et souhaitez appeler le numéro en Belgique 02-1234567 : +32 2 1234567
- Appuyez sur , La communication s'établit.

Puis-je répondre à des appels à l'étranger ?

A l'étranger, vous êtes joignable au même numéro de GSM qu'en Belgique. Il n'est donc pas nécessaire d'ajouter un quelconque préfixe.

Remarque :
Lorsque vous recevez un appel sur votre GSM à l'étranger, une partie des coûts est à votre charge.

Pour en savoir plus sur le roaming et la liste actuelle des pays concernés, veuillez consulter **www.alditalk.be**

Recharger à l'étranger

Les tickets de recharge sont en vente dans tous les **magasins ALDI en Belgique.**
Veuillez consulter les instructions concernant le rechargement à la page 21/22.

La messagerie vocale à l'étranger

Pour la réception ou la consultation de messages vocaux à l'étranger, les tarifs roaming s'appliquent.

Voir annotations en page 27

Si votre GSM est éteint lorsque vous êtes en vacances par exemple, tous les appels entrants sont automatiquement transférés vers la messagerie vocale ALDI TALK, à condition que vous n'ayez pas désactivé cette fonction.

Pour pouvoir consulter votre messagerie vocale depuis l'étranger, appelez le +32 486 191996 et assurez-vous auparavant que celle-ci a été configurée avant votre départ de Belgique (explications en page 25/26).

A partir d'un téléphone fixe, appelez le +32 486 191996. Vous aurez alors besoin de votre mot de passe, défini auparavant en Belgique.

Service Clientèle et Service Personnel

Service Clientèle : 1976 Votre conseiller personnel[2]

Vous avez des questions concernant vos appels, vos SMS, le suivi des consommations etc. ou souhaitez recevoir de l'aide ? Notre Service Clientèle est à votre disposition :

- En Belgique vous pouvez joindre notre Service Clientèle aux numéros payants 02 200 62 00 ou 0486 19 19 76 ainsi qu'au numéro 1976 (par ALDI TALK).
- Depuis l'étranger vous pouvez joindre notre Service Clientèle au numéro payant +32 486 191976.

Horaires :

- du lundi au vendredi : de 9h à 19h
- samedi, dimanche et jours fériés : fermé

Blocage de la carte :

En cas de perte ou de vol de votre carte SIM, vous pouvez la faire bloquer en appelant notre Service Clientèle. Pour éviter toute utilisation frauduleuse de votre carte, appelez notre Service Clientèle le plus vite possible après la perte ou le vol.

Échange de la carte :

Si votre carte SIM est défectueuse, vous pouvez en commander une nouvelle par l'intermédiaire de notre Service Clientèle. Celle-ci pourra, selon les cas de figure, vous être facturée.

Service Personnel : 1966 : tout savoir, faire des économies, ne rien dépenser[3]

Quel est le montant de votre crédit d'appel restant ? Vous voulez recharger votre compte ? Composez tout simplement le 1966 si vous êtes en Belgique ou à l'étranger. Ce numéro est gratuit en Belgique, et payant à l'étranger. Vous serez aimablement guidé à travers le menu pour obtenir l'information souhaitée.

Remarque :
Vous pouvez recharger gratuitement au moyen du ticket de recharge ALDI TALK (voir page 21/22).

Annotations

1) Dans plus de 200 pays le roaming vous permet de recevoir des appels uniquement.
   Dans plus de 60 de ces 200 pays vous pouvez également émettre des appels.
2) Service Clientèle :
   - 1976: 0,13 € par minute (par ALDI TALK).
   - A partir de votre téléphone fixe (+32 2 200 6200), les appels sont facturés par l'opérateur de votre ligne fixe.
   - De l'étranger vous appelez le +32 486 191976 à partir de votre GSM ; ces appels sont facturés aux tarifs de roaming normaux.
3) Service Personnel :
   - En Belgique : 1966 (appel gratuit)
   - A l'étranger : 1966 (appel payant).
4) 1 mois = 30 jours.

Voor vragen omtrent de tarieven:
Pour toutes questions concernant le tarif :

MSC - MEDIONmobile - • Postbus 7140 • 5980 AC Panningen • Nederland
FAX: 02 200 62 01 • **www.alditalk.be**

Technische wijzigingen en drukfouten voorbehouden.
Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs d'impression.
MSN 40053061 - 11/2014

Meer informatie omtrent onze aanbiedingen vindt u op **www.alditalk.be**
Pour de plus amples informations concernant nos offres, veuillez consulter notre site **www.alditalk.be**